



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 5 février 2024
à 19 heures**

Séance tenue au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée
et diffusée sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 février 2024 à 19 heures du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 4 décembre 2023, à 19 heures.

10.04 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de commentaires des membres du conseil.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions orales du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions écrites du public.

10.07 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.08 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239982005

Modifier la résolution CA23 170283 afin de mandater et d'autoriser le directeur d'arrondissement, monsieur Stéphane Plante, à signer les documents afférents à la demande d'aide financière dans l'appel à projet pour la mobilisation des acteurs et l'adoption de pistes d'actions communes dans l'élaboration d'un plan de développement d'une communauté nourricière du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

12.02 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction des travaux publics - 1239982003

Adopter le plan maître de plantation 2024-2028 de l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

12.03 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1248942001

Autoriser la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce à déposer une demande de soutien financier et à signer tout document relatif au programme "Soutien à l'élaboration de plans culturels - Arrondissements" de la Division des quartiers culturels du Service de la culture.

12.04 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249669001

Appuyer les projets de deux institutions scolaires de l'arrondissement afin que ces derniers puissent bénéficier de l'aide financière du Ministère de l'Éducation (MEQ) dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (PAFIRSPA). S'engager à conclure une entente avec ces institutions afin de rendre les installations sportives accessibles à l'ensemble de la population.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Entente

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239982006

Accorder une contribution financière de 95 000 \$, toutes taxes incluses si applicables, à Multicaf pour la réalisation d'un projet d'agriculture urbaine temporaire sur le site de l'ancien Hippodrome, pour la période du 6 février 2024 au 31 décembre 2024 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.02 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1245284002

Accorder une contribution financière d'au plus 16 500 \$, incluant les taxes si applicables, à la Société environnementale de Côte-des-Neiges pour la reconduction du Programme de subvention de couches lavables et produits d'hygiène menstruelle durables, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2024 et approuver le projet de convention à cette fin

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1249943001

Accorder une contribution financière à la Société de développement commercial Côte-des-Neiges, totalisant 60 000 \$, toutes taxes incluses si applicables, pour l'année 2024 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1245284003

Accorder une contribution financière d'au plus 26 421,38 \$, y compris les taxes si applicables, à la Société environnementale de Côte-des-Neiges pour les frais de location et les frais afférents des locaux de l'Éco-quartier situés au 6575 avenue Somerled et au 6767, chemin de la Côte-des-Neiges, pour une période d'un an, soit du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2024 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249160002

Accorder une contribution financière au Carrefour jeunesse emploi Notre-Dame-de-Grâce totalisant 22 618,39 \$, toutes taxes incluses si applicables, pour la réalisation d'activités liées à la concertation jeunesse pour la période se terminant le 31 décembre 2024 et approuver le projet de convention à cet effet.

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1244570002

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant 5 000 \$.

20.07 Autres affaires contractuelles

CA Direction des travaux publics - 1249341001

Autoriser une dépense additionnelle de 114 975 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat octroyé à TECHVAC ENVIRONNEMENT INC. pour le service d'hydro-excavation sur le territoire des arrondissements de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce et d'Outremont, pour la période restante du contrat accordé à l'entreprise conformément aux documents de l'appel d'offres public 20-18420, majorant ainsi le montant total du contrat de 692 868,09 \$ à 807 843,09 \$, toutes taxes et contingences incluses.

20.08 Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics - 1245284001

Accorder un contrat de service de gré à gré à la Société environnementale de Côte-des-Neiges (SOCENV) pour les activités d'information, de sensibilisation, d'éducation (ISÉ) dans le cadre de la quatrième phase d'implantation de la collecte des résidus alimentaires dans les immeubles de neuf logements et plus et les institutions, commerces et industries (ICI) de l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, pour une somme maximale de 216 017,04 \$, incluant les taxes si applicables. Approuver un projet de convention à cette fin.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1229223010

Approuver la prolongation de la convention avec l'organisme PME MTL Centre-Ville dans le cadre du concours entrepreneurial sur la rue Sherbrooke Ouest et Chemin de Queen-Mary.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238942003

Modifier la résolution CA23 170181 afin de mandater et d'autoriser Fimba Tankoano, chef de division, à signer les documents afférents à la demande d'aide financière à l'Union des municipalités du Québec dans le cadre du programme Fous du français pour le projet Nos histoires en chanson.

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1246880002

Offrir, au conseil municipal, la prise en charge de la conception et de la réalisation des travaux pour un aménagement cyclable rehaussé sur la rue de Terrebonne, en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1246880003

Offrir, au conseil municipal, la prise en charge de la conception et de la réalisation des travaux de réaménagement de la Promenade Jean-Brillant, en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal.

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1239948004

Offrir au conseil municipal, la prise en charge de la conception et de la réalisation des travaux pour l'installation de clôtures dans le boulevard Cavendish entre la rue Sherbrooke Ouest et le viaduc de la rue Maisonneuve Ouest sur le terre-plein, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal.

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1239948005

Offrir, au conseil municipal, la prise en charge de la conception, de la réalisation et du financement des travaux pour le réaménagement géométrique de l'avenue Légaré, entre l'avenue Bourret et le chemin de la Côte-Sainte-Catherine, appartenant au réseau artériel administratif de la Ville, en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal.

30.06 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239176004

Demander au comité exécutif, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de modifier le budget de la Ville, volet budget de fonctionnement, afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement, de l'aide financière de 150 000 \$ provenant du ministère de la Sécurité publique, dans le cadre du Programme de soutien à la création et à la consolidation d'espaces jeunesse montréalais 2022-2026, pour le projet "Structuration d'un réseau d'acteurs communautaires et institutionnels engagés dans des interventions de prévention auprès de jeunes présentant des facteurs de vulnérabilité".

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1249501001

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 5 février 2024 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.02 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290038

Adopter, tel que soumis, le règlement RCA23 17398 modifiant le *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017), afin d'augmenter la contribution des projets particuliers à la qualité des milieux de vie.

40.03 Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290037

Adopter, avec changement, le règlement RCA23 17399 modifiant le *Règlement régissant la démolition des immeubles* (RCA02 17009) afin de se conformer à la Loi modifiant la Loi sur le patrimoine culturel et d'autres dispositions législatives en plus d'optimiser l'évaluation des projets de démolition.

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290039

Adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-139 autorisant l'occupation et l'aménagement d'un espace vert transitoire pour les lots situés au 4636-4670, boulevard Décarie, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.05 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290027

Adopter, tel que soumis, le projet de résolution approuvant le projet particulier visant à permettre la démolition de 2 bâtiments industriels situés au 4955 et 5055 avenue de Courtrai (lots 2 651 608 et 2 651 609) et la construction d'un bâtiment mixte de 12 étages comprenant 330 logements, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017). - dossier relatif à la demande no. 3003261529, puis mandater la secrétaire d'arrondissement pour tenir une séance publique de consultation.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1244535001

Nommer Fimba Tankoano à titre de directeur à la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour un contrat à durée indéterminée

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1247479001

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tout le personnel, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044) et les rapports de toutes les dépenses des mois de novembre et de décembre 2023.

60.02 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1244570001

Dépôt, par la secrétaire d'arrondissement, du certificat des résultats de la période de réception de demandes de scrutin référendaire pour le Règlement RCA23 17396 modifiant le *Règlement autorisant un emprunt de 8 270 000 \$ pour la réalisation de travaux de rénovation et d'agrandissement du centre sportif Trenholme* (RCA22 17366) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 9 530 000 \$.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1244570003

Motion en appui aux Journées de la persévérance scolaire 2024 qui se tiendront du 12 au 16 février 2024 sous la thématique: "Persévérer se conjugue au présent!".

65.02 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1244570004

Motion pour renforcer la sécurité des communautés juives et arabo-musulmanes.